



For quickest approval
Apply online at:
www.nlappscloud.co



Student Nutrition Office
1505 Randolph St
Carrollton, TX 75006
Office: 972.968.6390
Fax: 972.968.6392

Dear Parent/Guardian:

Children need healthy meals to learn. Carrollton-Farmers Branch ISD offers healthy meals every school day. Breakfast costs \$2.25; lunch costs \$3.50. **Your children may qualify for free meals or for reduced-price meals.** Reduced price is \$0.00 for breakfast and lunch. If you have received a notification letter that your child is directly certified for free meals, do not complete an application. Please call 972.968.6390 if any child(ren) in your household attending school are not listed in the Direct Certification notification letter that you received.

The questions and answers that follow and the directions on the online and paper applications provide additional information on how to complete the application. Complete only one application for all of the students in the household. To apply, please complete the online application at www.nlappscloud.com. If you need a paper application, please visit the Student Nutrition Office at 1505 Randolph St., Carrollton, TX 75006 or the office or cafeteria at your child(ren)'s school. The completed paper applications can be returned to either of these locations as well. We cannot approve an incomplete application, so be sure to fill out all required information. If you have questions about applying for free or reduced-price meals, please call 972.968.6390 or email hernandez@cfbisd.edu.

1. Who Can Get Free Meals?

- **Income-** Children can get free or reduced-price meals if a household's gross income (total, without deductions) is within the limits described in the Federal Income Eligibility Guidelines.
- **Special Assistance Program Participants-** Children in households receiving benefits from the Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), Food Distribution Program for Households on Indian Reservations (FDPIR), or Temporary Assistance for Needy Families (TANF) are eligible for free meals.
- **Foster-** Foster children who are under the legal responsibility of a foster care agency or court are eligible for free meals.
- **Head Start, Early Head Start, and Even Start-** Children participating in these programs are eligible for free meals.
- **Homeless, Runaway, and Migrant-** Children who meet the definition of homeless, runaway, or migrant qualify for free meals. If you haven't been told about a child's status as homeless, runaway, or migrant or you feel a child may qualify for one of these programs, please call Student Services at 972.968.6506 to see if your child qualifies.
- **WIC Recipient-** Children in households participating in WIC may be eligible for free or reduced-price meals on an income basis. Please complete an application to determine if your household qualifies.

2. What If I Disagree with the School's Decision About My Application?

Talk to school officials. You also may ask for a hearing by calling or writing to Kristen Hess MS, RD, SNS, CTSBO, Director of Student Nutrition, 1505 Randolph St, Carrollton, TX 75006, 972.968.6390.

3. My Child's Application Was Approved Last Year. Do I Need to Fill Out A New Application?

Yes. An application is only good for that school year and for the first few days of this school year. Complete a new application for the upcoming school year unless the Student Nutrition office sent you a letter stating that your child is directly certified for free or reduced-price meals for the new school year.

4. What If My Income Is Not Always the Same?

List the amount normally received. If a household member had to miss work last month, list usual pay. If a household member normally gets overtime pay, include that amount as income. If a household member lost a job or had hours/wages reduced, use current income.

5. If I Don't Qualify Now, May I Apply Later?

Yes. Apply at any time during the school year. A child with a parent/guardian who becomes unemployed at any time during the school year may become eligible for free or reduced-price meals if the household income drops below the income limit.

6. We Are in The Military. Do We Report Our Income Differently?

Basic pay and cash bonuses must be reported as income. Any cash value allowances for off-base housing, food, or clothing, or Family Subsistence Supplemental allowance payments count as income. If housing is part of the Military Housing Privatization Initiative, do not include your housing allowance as income. Any additional combat pay resulting from deployment is excluded from income.

7. May I Apply If Someone in My Household Is Not a U.S. Citizen?

Yes. You, your children, or other household members do not have to be U.S. citizens to apply for free or reduced-price meals.

8. Will the Application Information I Give be Checked?

Yes. We may also ask you to send written proof of the reported household income.

9. My Family Needs More Help. Are There Other Programs We Might Apply For?

To find out how to apply for other assistance benefits, contact your local assistance office or 2-1-1.

10. Can I Apply Online?

Yes! The online application has the same requirements and will ask you for the same information as the paper application. Visit www.nlappscloud.com to begin or to learn more about the online application process. Contact the Student Nutrition Office at 972.968.6390 if you have questions about the online application.

If you have other questions or need help, call 972.968.6390. *Si necesita ayuda, por favor llame al teléfono: 972.968.6390.*

Sincerely, Meal Benefits Clerk, C-FB ISD Student Nutrition Department

In accordance with federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, this institution is prohibited from discriminating on the basis of race, color, national origin, sex (including gender identity and sexual orientation), disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity. Program information may be made available in languages other than English. Persons with disabilities who require alternative means of communication to obtain program information (e.g., Braille, large print, audiotope, American Sign Language), should contact the responsible state or local agency that administers the program or USDA's TARGET Center at (202) 720-2600 (voice and TTY) or contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339.

To file a program discrimination complaint, a Complainant should complete a Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint Form which can be obtained online at: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, from any USDA office, by calling (866) 632-9992, or by writing a letter addressed to USDA. The letter must contain the complainant's name, address, telephone number, and a written description of the alleged discriminatory action in sufficient detail to inform the Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) about the nature and date of an alleged civil rights violation. The completed AD-3027 form or letter must be submitted to USDA by: (1) mail: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; or (3) email: program.intake@usda.gov.

This institution is an equal opportunity provider.



Para proceso rápido, llene su solicitud en línea ingresando a: www.nlappscloud.com



Student Nutrition Office
1505 Randolph St
Carrollton, TX 75006
Office: 972.968.6390
Fax: 972.968.6392

Estimado Padre/Madre/Guardián:

Los niños necesitan comida sana para aprender. Carrollton-Farmers Branch ISD ofrece alimentación sana todos los días escolares. El desayuno cuesta \$2.25; y el almuerzo cuesta \$3.50. Sus niños podrían calificar para recibir comida gratuita o de precio reducido. El precio reducido es \$0.00 para el desayuno y el almuerzo. Si usted ha recibido una carta de notificación (la certificación directa) que indica un niño califica para recibir comida gratuita, no llene una solicitud. Por favor, llame 972.968.6390 si hay algunos niño(s) en el hogar asistiendo a la escuela, pero que no se incluyeron en la carta de certificación directa que recibió.

Las siguientes preguntas y respuestas y las direcciones en las solicitudes en línea y en papel proporcionan información adicional para como completar la solicitud. Complete sola una solicitud para todos los estudiantes en el hogar. Favor de completar la solicitud en línea a www.nlappscloud.com. Si usted necesita una solicitud de papel, favor de pasar al Departamento de Nutrición ubicado en el número 1505 de Randolph St, Carrollton TX 75006 o consulte a la oficina o cafetería escolar. Entregue la solicitud completa en cualquiera de estos dos sitios. No podemos aprobar una solicitud incompleta, de modo que asegúrese de completar toda la información requerida. Si tiene preguntas sobre como solicitar comida gratuita o de precio reducido, póngase en contacto con 972.968.6390 o hernandez@cfbisd.edu.

1. ¿Quién puede recibir comida gratuita?

- **Ingresos**— Los niños pueden recibir comida gratuita o a precio reducido si el ingreso bruto del hogar (total, sin deducciones) está dentro o debajo de los límites de las Guías Federales de Elegibilidad por Ingresos.
- **Participantes de programas especiales** — Todos los niños en los hogares que reciben beneficios del Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria (SNAP), del Programa de Distribución de Alimentos en Reservas Indígenas (FDPIR), o del programa de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF), califican para comida gratuita.
- **Los Niños Adoptivos Temporales (Foster Children)**— Los niños adoptivos temporales (foster children, por sus siglas en inglés) que está bajo la responsabilidad legal de una agencia de cuidado temporal (foster care agency) o de una corte.
- **Head Start, Early Head Start, y Even Start**— Los niños que participan en Head Start, Early Head Start y Even Start también califican para recibir comida gratuita.
- **Los Niños Sin Hogar, Fugitivo y Migrante** — Los niños sin hogar, que son fugitivos o que son migrantes califican para recibir comida gratuita. Si usted cree que hay niño(s) en su hogar que cumplen con estas descripciones, y si no le han dicho que el niño es considerado como persona sin hogar, fugitivo o migrante, por favor llame los Servicios de Estudiantes al 972.968.6506 para ver si su niño califica.
- **Beneficiarios del Programa WIC** — Los niños que viven en hogares que participan en el programa WIC pueden ser elegibles para recibir comida gratuita o a precio reducido. Por favor llene una solicitud para determinar si califican.

2. ¿Qué sucede si no estoy de acuerdo con la decisión de la escuela sobre mi solicitud? Debe hablar con los funcionarios escolares. También, puede apelar la decisión llamando o escribiendo al Kristen Hess MS, RD, SNS, CTSBO, Directora de Servicios de Nutrición, 1505 Randolph St, Carrollton, TX 75006, 972.968.6390.

3. La solicitud de mi hijo fue aprobada el año pasado. ¿Necesito llenar otra solicitud? Sí. La solicitud de su hijo es válida solo por un año escolar y los primeros días del año escolar actual. Debe entregar una solicitud nueva a no ser que el Departamento de Nutrición envió una carta indicando que su hijo es certificado directamente para las comidas gratis o a precio reducido para el año escolar actual.

4. ¿Qué pasa si mi ingreso no es igual siempre? Reporte la cantidad que recibe normalmente. Incluso si estuvo ausente del trabajo el mes pasado, ponga el sueldo que recibe normalmente. Si normalmente le pagan por trabajar horas extras, incluya esa cantidad como parte del salario mensual. Si no, no incluya esa cantidad en sus ingresos. Si un miembro del hogar perdió un trabajo o le han reducido sus horas o su sueldo, use el ingreso actual.

5. Si no califico ahora, ¿puedo solicitar más adelante? Sí. Puede solicitar en cualquier momento durante el año escolar. Un niño con un padre, madre o guardián que pierde su trabajo puede calificar para recibir comida gratuita o a precio reducido si el ingreso del hogar cae debajo del límite del ingreso establecido.

6. Estamos en las fuerzas armadas. ¿Tenemos que declarar nuestro ingreso diferente? Su sueldo básico y los bonos en efectivo tienen que ser reportados como ingresos. Si recibe unos subsidios para vivienda fuera de la base militar, comida y ropa, o recibe pagos de Family Subsistence Supplemental Allowance (FSSA), tiene que incluirlos como ingresos. Si su vivienda es parte de la Iniciativa Privatizada de Vivienda Militar (Military Housing Privatization Initiative), no incluya este subsidio de vivienda como ingreso. Además, no cuente cualquier pago de combate adicional debido al despliegue militar como ingreso.

7. ¿Puedo solicitar si un miembro de mi hogar no es ciudadano estadounidense? Sí. Usted, sus hijos, u otros miembros de su hogar no tienen que ser ciudadanos estadounidenses para calificar para recibir comida gratuita o a precio reducido.

8. ¿Van a verificar la información que yo doy? Sí. También podemos pedir prueba escrita del ingreso del hogar que usted reporta.

9. Mi familia necesita ayuda adicional. ¿Existen otros programas a los que podríamos solicitar? Para enterarse de cómo solicitar otros beneficios de ayuda, llame a la oficina local de asistencia o 2-1-1.

10. ¿Puedo solicitar por internet? Sí! La solicitud por internet (online) requiere la misma información que por escrito. Vaya a www.nlappscloud.com para empezar su solicitud o aprender más sobre el proceso de completar la solicitud por internet. Póngase en contacto con el Departamento de Nutrición a 972.968.6390 de si tiene preguntas sobre la solicitud por internet.

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, llame al 972.968.6390. Atentamente, Secretaria, Departamento de Nutrición de C-FB ISD

Conforme con la ley federal de derechos civiles y las normas y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), esta entidad está prohibida de discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluyendo identidad de género y orientación sexual), discapacidad, edad, o represalia o retorsión por actividades previas de derechos civiles.

La información sobre el programa puede estar disponible en otros idiomas que no sean el inglés. Las personas con discapacidades que requieren medios alternos de comunicación para obtener la información del programa (por ejemplo, Braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano (ASL), etc.) deben comunicarse con la agencia local o estatal responsable de administrar el programa o con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comuníquese con el USDA a través del Servicio Federal de Retransmisión al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación en el programa, el reclamante debe llenar un formulario AD-3027, formulario de queja por discriminación en el programa del USDA, el cual puede obtenerse en línea, en <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027s.pdf>, de cualquier oficina de USDA, llamando al (866) 632-9992, o escribiendo una carta dirigida a USDA. La carta debe contener el nombre del demandante, la dirección, el número de teléfono y una descripción escrita de la acción discriminatoria alegada con suficiente detalle para informar al Subsecretario de Derechos Civiles (ASCR) sobre la naturaleza y fecha de una presunta violación de derechos civiles. El formulario AD-3027 completado o la carta debe presentarse a USDA por: (1) correo: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410; or (2) fax: (833) 256-1665 o (202) 690-7442; o (3) correo electrónico: program.intake@usda.gov. Esta entidad es un proveedor que brinda igualdad de oportunidades.